

Le montant de l'indemnisation par hectare pour le lin et les céréales ne tient pas compte des primes payées dans le cadre de l'aide à certaines cultures arables (déclaration de superficie). Le montant de la prime éventuellement versée pour l'année de récolte 2001 est déduite du montant total de l'indemnisation.

L'indemnisation brute est calculée au prorata du pourcentage de pertes estimé en temps utile ou du pourcentage de dégâts calculé à partir des pièces probantes. Si aucun pourcentage de dégâts n'a été estimé ou ne peut être calculé à partir des pièces probantes jointes au dossier, l'indemnisation est calculée sur base de la moyenne des pertes calculées pour chaque culture au niveau de la commune ou, à défaut, pour la région.

Si le pourcentage de dégâts constaté sur une exploitation en temps utile est inférieure à 30 % de la production normale par culture ou 20 % pour les zones défavorisées, aucune indemnisation n'est accordée.

Le Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture, détermine les modalités de l'introduction des demandes ainsi que leur mode d'examen.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juillet 2003.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,
chargé de l'Agriculture,
Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Het schadeloosstellingsbedrag per hectare voor vlas en granen houdt geen rekening met de betaalde premies in het kader van de steunregeling voor bepaalde akkerbouwgewassen (oppervlakteaangifte). Het bedrag van de voor het oogstjaar 2001 eventuele betaalde premie wordt afgetrokken van het totale schadeloosstellingsbedrag.

De schadeloosstelling wordt berekend volgens het percentage van de te gelegener tijd geraamde schade, of volgens het schadepercentage berekend op basis van de stavende stukken. Indien er geen schadepercentage is geraamd of op basis van de stavende stukken kan berekend worden, wordt de schadeloosstelling berekend op basis van het gemiddelde van de betrokken gemeente, of bij ontstentenis daarvan, van de streek.

Indien het te gelegener tijd vastgestelde schadepercentage op een bedrijf kleiner is dan 30 % van de normale productie per teelt, of 20 % in de probleemgebieden, wordt er geen schadeloosstelling betaald voor dat bedrijf.

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw stelt de modaliteiten van de indiening van de aanvragen alsmede de wijze van hun onderzoek vast.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juli 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
belast met Landbouw,
Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

F. 2003 — 3544

[C — 2003/11429]

11 JUILLET 2003. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 3, alinéa 6, de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages

Le Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères, chargé de l'Agriculture,

Vu la loi du 12 juillet 1976 relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles, modifiée par les lois des 9 juillet 1984, 13 août 1986, 28 décembre 1990, 22 juillet 1991 et 23 décembre 1999 et par les arrêtés royaux des 9 avril 1990 et 20 juillet 2000, notamment l'article 2, § 1^{er}, 2^e;

Vu l'arrêté royal du 18 août 1976 fixant les conditions de forme et de délai d'introduction des demandes d'intervention du chef de dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (calamités publiques ou calamités agricoles), modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 18 décembre 1998;

Vu l'arrêté royal du 7 avril 1978 fixant les taux variables par tranche du montant total net des dommages subis, de même que le montant de la franchise et de l'abattement pour le calcul de l'indemnité de réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités agricoles, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 mai 2002;

Vu l'arrêté royal du 11 juillet 2003 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages;

Vu la concertation entre les gouvernements régionaux et l'autorité fédérale qui a eu lieu le 2 juin 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

N. 2003 — 3544

[C — 2003/11429]

11 JULI 2003. — Ministerieel besluit tot uitvoering van artikel 3, 6^e lid, van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, aardappelen en granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouw-ramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken, belast met Landbouw,

Gelet op de wet van 12 juli 1976 betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen, gewijzigd bij de wetten van 9 juli 1984, 13 augustus 1986, 28 december 1990 en 22 juli 1991 en 23 december 1999 en bij de koninklijke besluiten van 9 april 1990 en 20 juli 2000, inzonderheid op artikel 2, § 1, 2^e;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 augustus 1976 tot vaststelling van de vorm en de termijn van indiening der aanvragen tot financiële tegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt door natuurrampen (algemene rampen of landbouw-rampen), laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 18 december 1998;

Gelet op het koninklijk besluit van 7 april 1978 tot vaststelling van de percentages veranderlijk per gedeelten van het netto totaal bedrag van de geleden schade, evenals van het bedrag van de vrijstelling en van het abattement voor de berekening van de herstelvergoeding van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door landbouw-rampen, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 6 mei 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juli 2003 waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, aardappelen en granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouw-ramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld;

Gelet op het overleg tussen de gewestregeringen en de federale overheid van 2 juni 2003;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Vu l'urgence, motivée par le fait qu'il convient de déterminer dans les délais les plus brefs les modalités d'introduction des demandes d'indemnisation des agriculteurs sinistrés dans la zone déterminée par ledit arrêté royal du 11 juillet 2003,

Arrête :

Article 1^{er}. L'indemnisation prévue à l'article 3 de l'arrêté royal du 11 juillet 2003, considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages, fait l'objet d'une demande selon le formulaire dont modèle en annexe, à introduire par les agriculteurs sinistrés. Ce formulaire est disponible à l'administration de chacune des communes concernées.

Art. 2. La demande doit être introduite par envoi recommandé auprès du gouverneur de la province concernée, avant l'expiration du troisième mois qui suit celui au cours duquel a été publié l'arrêté royal considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages, au *Moniteur belge*. Aucune demande introduite après le délai de rigueur ne sera prise en considération.

Art. 3. Le demandeur joint à son dossier toutes les pièces justificatives utiles reprises à l'annexe du présent arrêté.

Art. 4. Le demandeur autorise les services compétents du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, ainsi que les administrations provinciales, à demander auprès des services régionaux compétents et auprès de l'Institut national de Statistique les données le concernant, relatives à la déclaration de superficie de 2001 et au recensement agricole de mai 2001 respectivement, et à en tenir compte si elles sont en contradiction avec les données de sa demande.

Art. 5. Dans le cas où les superficies des cultures mentionnées sur le formulaire de demande sont supérieures à celles reprises sur la déclaration de superficie, servant à l'octroi des aides à certaines cultures arables ou de primes aux bovins, introduite en 2001 auprès du Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture, l'indemnité payée sera limitée à la superficie des cultures déclarée dans cette déclaration de superficie. Si aucune déclaration de superficie n'a été introduite en 2001, il sera tenu compte de la déclaration au recensement agricole et horticole de mai 2001.

Art. 6. Sans préjudice des sanctions pénales contenues dans l'arrêté royal du 31 mai 1933, au sujet des déclarations à faire en ce qui concerne les subventions, indemnités ou allocations de toute nature qui sont, en tout ou en partie, à charge de l'Etat, modifié par la loi du 7 juin 1994, la subvention sera refusée aux demandeurs qui auront introduit une déclaration, qui, après vérification, est reconnue fautive en tout ou en partie.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 juillet 2003.

Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Annexe

Formulaire de demande

Le soussigné (nom en caractères d'imprimerie et prénoms),
 domicilié rue n°
 code postal commune
 n° de producteur
 n° de compte chèque ou bancaire,
 demande l'intervention du Fonds des calamités en vue de bénéficier de l'indemnisation prévue par l'arrêté royal du 11 juillet 2003 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages (1).

Gelet op de dringende noodzakelijkheid, gemotiveerd door het feit dat het past om binnen de kortste termijn de indieningsmodaliteiten te bepalen voor de aanvragen van de schadeloosstelling door de getroffen landbouwers in het gebied bepaald door voormeld koninklijk besluit van 11 juli 2003,

Besluit :

Artikel 1. De schadeloosstelling voorzien in artikel 3 van het koninklijk besluit van 11 juli 2003, waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, aardappelen en granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld, maakt het voorwerp uit van een aanvraag volgens het formulier in bijlage, in te dienen door de getroffen landbouwers. Dit formulier is beschikbaar bij de administratie van elke betrokken gemeente.

Art. 2. De aanvraag moet ingediend worden per aangetekend schrijven bij de gouverneur van de betrokken provincie, voor het einde van de derde maand volgend op de maand waarop het koninklijk besluit waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, aardappelen en granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld, in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt. Geen aanvraag ingediend na de vereiste termijn zal in aanmerking genomen worden.

Art. 3. De aanvrager voegt bij zijn aanvraag alle nuttige bewijsstukken vermeld in de bijlage van dit besluit.

Art. 4. De aanvrager geeft de bevoegde diensten van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, evenals de provinciale besturen, de toelating bij de bevoegde gewestelijke diensten en bij het Nationaal Instituut voor de Statistiek de hem betreffende gegevens op te vragen van de oppervlakteaangifte van 2001, respectievelijk van de landbouwtelling van mei 2001 en er rekening mee te houden als ze in tegenspraak zijn met de gegevens van zijn aanvraag.

Art. 5. Als de teeltoppervlakten vermeld in het aanvraagformulier groter zijn dan de teeltoppervlakten die werden aangegeven bij de oppervlakteaangifte voor de toekenning van premies voor bepaalde akkerbouwgewassen of voor rundvee die in 2001 bij het Ministerie van Middenstand en Landbouw werd ingediend wordt de schadeloosstelling beperkt tot de bij de oppervlakteaangifte aangegeven oppervlakte. Ingeval er geen oppervlakteaangifte in 2001 werd ingediend, zal er met de land- en tuinbouwtelling van mei 2001 rekening gehouden worden.

Art. 6. Onverminderd de strafbepalingen vervat in het koninklijk besluit van 31 mei 1933 betreffende de verklaringen te doen in verband met de subsidies, vergoedingen of toelagen van elke aard, die geheel of ten dele ten laste van de Staat zijn, gewijzigd bij de wet van 7 juni 1994, zal de toelage geweigerd worden aan de aanvragers die een verklaring hebben gedaan die na onderzoek geheel of gedeeltelijk vals blijkt te zijn.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 11 juli 2003.

Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Bijlage

Aanvraagformulier

De ondergetekende (naam in drukletters en voornamen),
 wonende straat, nr.
 postnummer gemeente
 producentennr.
 nr. van postcheck- of bankrekening,
 vraagt de tussenkomst van het Rampenfonds om te genieten van de schadeloosstelling voorzien door het koninklijk besluit van 11 juli 2003 waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, van aardappelen en van granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld (1).

Il déclare sur l'honneur,

1° que les superficies suivantes ont été déclarées lors de la déclaration de superficie de 2001 ou, le cas échéant (s'il n'a pas introduit de déclaration de superficies en 2001), au recensement agricole de mai 2001 :

- superficie de l'exploitation (superficie agricole totale utile) :haa;
 - superficie totale de lin :haa;
 - superficie totale des pommes de terre :ha....a;
 - superficie totale de froment d'hiver :ha....a;
 - superficie totale de froment d'été :haa;
 - superficie totale d'orge d'hiver :haa;
 - superficie totale d'orge d'été :haa;
 - superficie totale d'avoine :haa;
 - superficie totale de triticales :haa;

et qu'il en accepte le contrôle respectivement auprès des services régionaux compétents et auprès de l'Institut national de Statistique.

2° que les superficies des cultures sinistrées, situées dans le territoire des communes reprises à l'arrêté royal du 11 juillet 2003 suite aux pluies abondantes de septembre 2001 étaient les suivantes :

- lin :haa;
 - pommes de terre :ha....a;
 - froment d'hiver :ha....a;
 - froment d'été :haa;
 - orge d'hiver :haa;
 - orge d'été :haa;
 - avoine :haa;
 - triticales :haa;

3° qu'il a reçu, dans le cadre des primes à certaines cultures arables (déclaration de superficie), EUR comme prime pour le lin et EUR comme prime pour les céréales pour l'année de récolte 2001.

Il joint les pièces justificatives suivantes :

- le procès-verbal de constat de dégâts aux cultures établi en temps utile;

- une copie de la déclaration de superficie éventuelle de 2001, accompagnée des photoplans ou cartes au 1/10 000, permettant la localisation des parcelles;

- s'il n'a pas introduit de déclaration de superficies en 2001, une copie du recensement de mai 2001, accompagné des cartes au 1/10 000 permettant la localisation des parcelles.

Date :

Signature,

 Note

(1) Les demandes doivent être introduites par lettre recommandée auprès du gouverneur de la province concernée avant l'expiration du troisième mois suivant celui où l'arrêté royal du 11 juillet 2003 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages a été publié au *Moniteur belge*, le cachet de la poste faisant foi.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 11 juillet 2003 portant exécution de l'arrêté royal du 11 juillet 2003 considérant comme une calamité agricole les dégâts causés aux cultures de lin, de pommes de terre et de céréales par les pluies abondantes du mois de septembre 2001, délimitant l'étendue géographique de cette calamité et déterminant l'indemnisation des dommages.

La Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,
 chargé de l'Agriculture,

Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

Hij verklaart op zijn eer,

1° dat de volgende oppervlakten bij de oppervlakteaangifte van 2001, of in voorkomend geval (indien hij geen oppervlakteaangifte in 2001 heeft ingediend) bij de land- en tuinbouwstelling van mei 2001 werden aangegeven :

- bedrijfsoppervlakte (totale landbouwnuttige oppervlakte) :haa;
 - totale oppervlakte vlas :haa;
 - totale oppervlakte aardappelen :haa;
 - totale oppervlakte wintertarwe :haa;
 - totale oppervlakte zomertarwe :haa;
 - totale oppervlakte wintergerst :haa;
 - totale oppervlakte zomergerst :haa;
 - totale oppervlakte haver :haa;
 - totale oppervlakte triticales :haa;

en dat hij de controle ervan bij de bevoegde gewestelijke diensten, respectievelijk bij het Nationaal Instituut voor de Statistiek aanvaardt.

2° dat de tengevolge de overvloedige regenval van september 2001 getroffen teelten waarvoor hij een schadeloosstelling aanvraagt, gelegen op het grondgebied van de in het koninklijk besluit van 11 juli 2003 opgenomen gemeenten de volgende oppervlakten hadden :

- vlas :haa;
 - aardappelen :haa;
 - wintertarwe :haa;
 - zomertarwe :haa;
 - wintergerst :haa;
 - zomergerst :haa;
 - haver :haa;
 - triticales :haa;

3° dat hij, in het kader van de steunregeling akkerbouwgewassen (oppervlakteaangifte) voor het oogstjaar 2001..... EUR heeft ontvangen als premie voor de vlasteelt, en EUR voor de graanteelt.

Hij voegt de volgende bewijsstukken bij :

- het te gelegener tijd opgemaakte proces-verbaal tot vaststelling van schade aan teelten;

- een kopie van zijn eventuele oppervlakteaangifte van 2001, met de fotoplannen of de kaarten 1/10 000 om de percelen te kunnen localiseren;

- als er geen oppervlakteaangifte voor het oogstjaar 2001 is ingediend, een kopie van de landbouwstelling van mei 2001 met de kaarten 1/10 000 om de percelen te kunnen localiseren.

Datum :

Handtekening,

 Nota

(1) De aanvragen moeten ingediend worden per aangetekend schrijven bij de gouverneur van de betrokken provincie vóór het einde van de derde maand volgend op de maand van de bekendmaking van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, van aardappelen en van granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld in het *Belgisch Staatsblad*, met de poststempel als kracht van bewijs.

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 11 juli 2003 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 11 juli 2003 waarbij de schade veroorzaakt aan de teelten van vlas, aardappelen en granen door de overvloedige regenval van september 2001 als een landbouwramp wordt beschouwd, waarbij de geografische omvang van deze ramp afgebakend wordt en waarbij de schadeloosstelling van de schade wordt vastgesteld.

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,
 belast met Landbouw,

Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK